

Tulajdonjogának szerződéssel való igazolás csatolásának bevétele véget határidő: 1957. november 30.

Mátészalka. 1957. november. 27.

Szántó Géza.
ig. el. a.

sz. végleges íratlan!

sz. végleges íratlan!

MÁTÉSZALKA			
EKKOZATI 1957. JUL. 12			
1123/1957			
Eltérő	Ülés	1100	1100
		swante	1100

T. Községi Tanács Végr. Bizottsága

Mátészalka.

Bentiekre vonatkozó intézkedési illetékesség tisztázásáig határidő: 1957. szeptember. 15.

Mátészalka. 1957. augusztus. 31.

Szántó Géza
ig. el. a.

Becze János
v. b. elnök. h.

Czine Sándor Kádár és neje Czine Sándorné sz. Ferenczi Erzsébet csengeri /Béke ucca 29 sz. a./ lakosoknak, képvis.

MÁTÉSZALKA
Községi Tanács Végrehajtó Bizottsága
MÁTÉSZALKA, KOSSUTH-UTCA 21
Telefon: 250

Becke

Kaufmann Ábrahám volt mátészalkai lakos külföldre távozott ügyében igény bejelentés.

~~Közbeeső intézkedésig határidő: 1957. augusztus. 5.~~

Mátészalka. 1957. július. 29.
Tóth Miklós
v. b. titkár

Kaufmann Ábrahám nem volt helyi lakos, tulajdonjogát történelmi 1918. II. sz. sz. írással

XXIII. 794. 13 d

T. Községi Tanács V.B. Pénzügyi osztálya !

A múltbani csengeri 1495 sz. betétbe felvett 618/2.620/2 hrsz. házasbelsőség felerésze Farkas Dezső volt csengeri lakos tkvi tulajdonát képezte, Farkas Dezsőnek ez szerzett vagyona volt, amelyet a feleségével kapott hozományon vett. Felesége Kaufmann Róza volt. Farkas Dezső 1942 évben a fronton elesett, felesége pedig 1945 évben a deportálásban elpusztult. Így ezen belsőséget a felesége testvére Kaufmann Abrahám volt jogosított örökölni. A belsőséggel Kaufmann Abrahám nátészalkai lakos rendelkezett és mi azt tőle ezelőtt 7 évvel bérbe vettük, majd hamarosan 8.000 frt. - vételáért meg is vásároltuk és a vételárát ki is fizettük, attól - feltételezeten, hogy Kaufmann Abrahám a tulajdon meg tudja szerezni.

Az ügy elintézése hosszadalmas volt, mert Farkas Dezső rokonai a bíróságot félre vezetve Farkas Dezsőt oly módon nyilvánították holttnak hogy az a feleségét tulajdona és így ők lettek volna jogosítottak örökölni, ezt a tévedést helyesbítettetni kellett és pert kellett le folytatni.

A per jelenleg a nyíregyházi negyedik bíróságnál van folyamatban P. 21. 112/1956 szám alatt. A perben a bizonyítás megtörtént, az ügy ítéletre megérte és Kaufmann Abrahám a pert meg nyerné, de az ellen fél bejelentette, hogy Kaufmann Abrahám dissidált.

A perbe kénytelen vagyok beavatkozni, és most már magunknak követelni a belsőséget.

Bár Kaufmann Abrahám igénye ma már ezen belsőségre csak formai, mert Kaufmann Abrahám a pert csak azért volt kénytelen lefolytatni, hogy mi a tulajdonjogunkat a vele kötött adásvétel alapján bekebelezte-hessük,

négis feles óvatosságból tisztelettel bejelentjük a fenti tkvi sz. belsőségre vétel jogcímén szerzett igényünket,

és miután ezen ügy elintézése, eddig is jelentékeny költségünkbe került, tisztelettel kérjük

szíveskedjék az 1/1957 sz. P.M. és I.M. sz. rendelet 15 § 3 pontja értelmében a csengeri 1495 sz. betétbe felvett 618/2.620/2. hrsz. belsőségből a Farkas Dezső deportált nevén álló felerészre Kaufmann Abrahám nátészalkai lakossal kötött adásvétel címén alapuló igényünket elismerni, és hozzájárulni, hogy a tulajdonjog a javunkra bekebeleztesse be.

Feles óvatosságból igényünket az általunk fizetett vételár összegekre is fenntartjuk.

Tisztelettel :

Czine Sándor
C z i n e S á n d o r .
Ferenczi Erzsébet
Ferenczi Erzsébet . -

Mátészalka Községi Tanács Végrehajtó Bizottsága.
1123-2/1957.sz.
Tanácsnók Géza.

Tírny: Kaufman Ábrahám jogellenesen kül-
földre távozott ingatlanának rendezé-
se.

Czineándor és neje Ferenczi Erzsébet Csengeri lakosok kérelmei for-
dultak a mátészalkai községi tanács végrehajtó bizottságához, hogy for-
malítog a Kaufman Ábrahám nevű ingatlan Czineándor és neje Fe-
renczi Erzsébet tulajdonába való átadását ismerje el.

A fentieket megvizsgálva a végrehajtó bizottság meghozta az alábbi

Határozat:

A mátészalkai községi tanács végrehajtó bizottsága az 1/1957.VI.2/P.M.
- I.M. számú együttes rendelet 4. §-ának 1. bks.-ben biztosított jogkörében
úgy döntött, hogy miután megállapított az, hogy Czineándor és
neje Ferenczi Erzsébet Kaufman Ábrahám rész tulajdonát képező ingatlan
mennyiségeit, csak az átírása maradt el, miután birtokbéli eljárás volt
folyamatban, így az ingatlan átírásához hozzájárul.

Az 1/1957.VI.2/P.M.-I.M. számú 4. §.4. bks.-be alapján ezen határozat
ellen a kézbesítéstől számított 15. napon belül fellebbezési lehet
élni a Járási Tanács V.B.II. Igazgatási osztályához.
A fellebbezést a községi tanács végrehajtó bizottságánál kell benyúj-
tani.

Jelen határozatom 1 példányát jogerőre emelkedése után illeték kiszá-
bása végett megküldöm a járási tanács v.b.I. Pénzügyi osztály illeték
csoportjának Nyiregyháza.

Indoklás.

A rendelkezés részes szerint kellett határozni, mivel a Csengeri községi
tanács végrehajtó bizottsága 244/1957. számú községi bizottsági alap-
ján igazolta azt, hogy az 1435 sz. betétben felvett 618/3,620/2 arsz
birtokot, mely ingatlan Kaufman Ábrahám igényeire Czineándor és
neje Ferenczi Erzsébet Csengeri Bethlen ut 29 szám alatti lakosok Kauf-
man Ábrahámtól az említett ingatlan évekkel ezelőtt megvették, így
1957. év óta birtokosok és fizetik annak költségeit.

Erről értesülnek:

- 1./Czineándor és neje Ferenczi Erzsébet, Csengeri Bethlen ut 29 s.
- 2./Járási tanács V.B.I. Pénzügyi osztály illeték csoportja Nyiregyháza.
- 3./Járási tanács V.B. Pénzügyi osztálya, Csenger.
- 4./Járási tanács V.B.II. Igazgatási osztálya, Mátészalka.
- 5./Községi tanács v.b. irattár!

Mátészalka, 1957. november. 27.

Dorogi Gyula
Dorogi Gyula
v.b. elnök.

A Mátészalkai Községi Tanács Végrehajtó Bizottsága Cine Sándor és neje Ferenczi Erzsébet csengeri lakosok azon kérése alapján, hogy a Végrehajtóbizottság ismerje el a Kaufman Ábrahám-tól megvett csengeri ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződést, határozatot hozott, amelyben ezen vételi szerződést elismerte, és az ingatlan átírásához hozzájárult.

Miután megállapítást nyert, hogy a csengeri 1495 sz. betétbe felvett 618/2. 620/2. hrsz. alatt felvett belsőség felerésze még a Farkas Dezső telekkönyvi tulajdonát képezi és ezen ingatlan öröklése tekintetében a Nyiregyházi Megyei Biróság előtt per van folyamatba, a Községi Tanács Vb. a fenti szám alatt hozott határozatát azzal egészíti ki, hogy ezen ingatlan jutalékra vonatkozóan a tulajdonjog Cine Sándor és neje Ferenczi Erzsébet javára csak az esetben kebelezhető be, ha a Biróság Kaufman Ábrahám öröklési igényét jogosnak elismeri, és elrendeli a tulajdonjognak Kaufman Ábrahám javára leendő bekebelezését.

MÁTÉSZALKA NAGYKÖZSÉG			
Érkezett 1957. AUG 15			
1123-2/1957		Melléklet:	
1123-2/1957	Utószám	1158	

T. Községi Tanács V.B.
Mátészalka.

Bentiekre vonatkozó intézkedési
illetékesség tisztázásáig határidő:
igazolása

1957. szeptember. 15.

Mátészalka. 1957. augusztus. 31.

Szántó Géza
Szántó Géza
ig. el. a.

Becze Jenő
Becze Jenő
v. b. elnök. h.

**Czine Sándor és neje
Ferenczi Erzsébet
csengeri lakosoknak, képv.**

Dr. GATHY ÁRPÁD ügyvéd
Mátészalka, Gyv. és N. Lakóközösség tagja
MÁTÉSZALKA, KOSSUTH-UTCA
Telefon: 200

Tulajdonjogának szerződéssel való
csatolás bevértásig határidő: 1957.
november. 30.
Mátészalka. 1957. november. 27.

Kaufmann Ábrahám diissidált ügyébe

1123 / 1957 számhoz.

Szántó Géza
ig. el. a.

XXIII. 794. 13. d.

T. Községi tanács Végr. Bizottsága !

Külföldre távozott Kaufmann Ábrahám volt textil üzeletvezető ügyében 1123/1957 sz.a. bejelentést tettünk, amely szerint kértük az általunk megvett csengeri fél házra vonatkozó igényünk elismerését.

Mitután bejelentésünkre 30 nap alatt választ anek kaptunk a pert a T. Községi Tanács Végr. Bizottsága ellen a a mátészalkai járásbíró-ság előtt 20.998/957 szám alatt folyamatba tettük. -

A. alatt tisztelettel becsatoljuk ezen keresetünknek visszfelzetét, és kérjük, hogy igényünk elbirelésa tekintetében sürgősen határozni sziveskedjék.

Tisztelettel :

Czine Sándor és neje .

Tisztelt Járásbíróság !

A csengeri 1495 sz. betétbe felvett 618/2.62e/2 hrsz. házassági feljegyzésben Farkas Dezső velt csengeri lakos tulajdonát képezte. Farkas Dezsőnek ezen ingatlan szerzett vagyona volt, amelyet a feleségével kapott házományból vett. Felesége Kaufman Róza volt.

Munkára behívták munkaszolgálatra és 1942 évben a szovjetunióban életét vesztette. Felesége az. Kaufmann Rózát 1944 évben deportálták. Munkára osztották be, és még 1945 év elején élt, de a nékülösésekben elhalt. Így Kaufman Róza megörökölte férje tervi tulajdonát képezett de különben is közszerzeményt képezett, és az 5 házományból vásárolt félbelsősdéget, és miután gyermekei nem maradtak annak egyedüli törvényes örököse testvére : Kaufmann Ábrahám mátyásfalvai lakos volt, aki a deportálástól való visszatérte után, a belsősdéget át is vette és az azal, mint sajátjával rendelkezett.

A belsősdéget mi tisztelgette 1949 évben tőle bérbe vett, és azal 8.000 ft. ért megvettük, attól feltételezetten, - hogy a tulajdonjogát megismeri és teleknyvben is a saját nevére bejegyezteti.

Évvel ezelőtt haltnak kellett nyilvánítani Farkas Dezsőt, és haltnak kellett nyilvánítani Kaufmann Rózát is.

A Farkas Dezsőre azonban nevezett testvérei is pályáztak és megkértek annak haltnak nyilvánítását és pedig családjával egy módon, hogy beszeressék egy községi bizonyítványt, hogy nevezett deportálva lett és így elhalálozási napján 1944 év jun. 15 lett megállapítva. Ennek alapján kérték a hagyaték betérgyűlését és az állami közjegyző a hagyatékot eldőlési örököseinek át is adta.

Miután Csenger időkönben Fehérgyarmatra lett átcsatolva törvénykezés szövegéből, ezekről a dolgokról Kaufmann Ábrahám csak elkövetve szerzett tudomást. Felfolyamodta a bírósághoz, és az örökösök kérdéseben pert tett fel az alábbi járásbíróságnál, ahol is a pert elvevették és a nevezett bíróság a hagyatékot a Farkas Dezső eldőlési örököseinek Sarkadi Adelfnak ítélte oda a P. 2e.255/956 sz. sz. ítéletével.

Kaufmann Ábrahám megfellebbezte az ítéletet és a Magyar Bíróság helyt adva kérelmének, elrendelte a haltnak nyilvánítás eljárást újból lejárattatni, és az elhalálozási napok pontos megállapítását.

A lefolytatott tanabizonyítások után a bíróságok meg is állapították, hogy Farkas Dezső 1942 évben - felesége pedig 1945 évben halt el és ezeknek az adatoknak a Megyei Bírósághoz történt bejelentése után ítéletre került volna a bíróság a hagyatékot Kaufmann Ábrahámnak ítéli oda.

Közben azonban egy Kaufmann Ábrahám, mint Sarkadi Adelf diszidáltak, és a Megyei Bíróság utasított, hogy jegain megvédése végett a 32/1957 t.e.r értelmében tegyék bejelentést a Községi Tanácsnak, igényeknek biztosítását és tudomásul vétele végett.

Ezen igénybejelentésünket a Mátyásfalvai Községi Tanácsnak be is adtuk, miután Kaufmann Ábrahám mátyásfalvai lakos volt és ettől 1123/1957 sz. sz. van iktatva.

Ezen bejelentésre a Községi Tanácsnak 30 nap alatt határozatot kellett volna készítenie, úgy azert kérem a bíróságot, hogy a határozatot a bíróság is készítesse, vagy a bíróság a határozatot készítesse.

ségi Tanács Végrehajtó Bizottsága ellen.

A a. igazolt gyvéden után ezen pert folyamatba teszem és tisztelettel kérem, sziveskedjék az ügy tárgyalására határnapot kitűzni és arra peres feleket megidézni és az eljárás befejezése után sziveskedjék ítéletileg kimondani, hogy a csengeri 1495 sz. betétbe - felvett 618/2. máh 620/2. hrsz. - jelenleg Farkas Dezső tkvi tulajdonát képezett fél belsőséget Kaufmann Abraham mátészalkai lakos örökösétől 8.000 frt. vételáért megvásároltam, a vételárat kifizettem és annak tulajdonjoga bennünket tisztelettel alólirottakat illet meg.

Pertárgy értéke : 8.000 frt.

Bizonyítékainkat a vitás kérdések felmerültéhez képest fogjuk előterjeszteni. -

Tisztelettel :

Czine Sándor és neje sz.
Ferenczi Erzsébet.

T. Járásbírósághoz

Mátészalkai járásbíróság		
Az ügy száma	P. 20998/954	
ÉRK.	1957 AUG 10	év hó napján
Példány	Melléklet	Küldük
	Felzet.	db

Czine Sándor és neje sz.
Ferenczi Erzsébet
csengeri Béke ucca. 29 sz.a. lakosoknak
képv.

Dr. MÁTYÁS ANKAD ügyvéd
Mátészalka községi Tanácsának Végrehajtó Bizottsága elhíres ellen / képv. Dorogi Gyula vb. elnök. Mátészalka. /

Handwritten signature

Mátészalka községi Tanácsának Végrehajtó Bizottsága elhíres ellen / képv. Dorogi Gyula vb. elnök. Mátészalka. /

igény elismerése és jár.
iránt.

Ideiglenes adásvételi szerződés.

Köttetett egyrészről Kaufman Ábrahám kereskedelmi alkalmazott mátészalkai lakos mint eladó, másrészéről pedig Cine Sándor kádár és neje Ferenczi Erzsébet csengeri Bethlen u. 27. sz. a. lakosok, mint vevők között, az alantirett helyen és napon a következőkben:

- 1./ Eladó eladja ezennel örökre visszavonhatatlanul, per és tehermentesen, szavatosság terhével a csengeri 1495 sz. betétbe 618/2. és 620/2. hrsz. alatt felvett Farkas Dezső volt csengeri lakos heltnaknyilváníttása után annak felesége Katz Róza után általa öröklendő házasságban tartott 1/2-édrészt 8.000 Ft. azaz nyolcezer forintban kialakított vételárért, mely vételárból 1000 Ft. felvételét jelen szerződés aláírásával elismer és nyugtat, míg a fizetetlen 7000 Ft. 1954 évi március 31-én lesz fizetendő.
- 2./ Eladó kötelezi magát arra, hogy Farkas Dezső heltnaknyilváníttása iránti eljárást azonnal folyamatba téteti és az eljárást lefolytatattja s az ezzel felmerülő költségeket viseli.
- 3./ Eladó végleges és bekebelezésre alkalmas szerződést csak a heltnaknyilváníttási és hagyatéki eljárás lefolytatása után tud kiadni vevőknek. Ha bármi okból ez teljesezésbe nem mehetne, úgy kötelezi magát arra, hogy a vételárat 48 óra alatt visszafizeti.
- 4./ Vevők az 1 pontban leírt ingatlanilletőséget az ott és a 2. és 3 pontokban írt feltételekkel megveszik. Az ingatlan azonnal birtokába lépnek, huzzák hasznait, viselik terheit, adóit, s majd viselik a kiszabandó illettekeket, valamint a jelen és a végleges szerződésírás költségeit.
- 5./ Szerződő felek kijelentik, hogy Farkas Dezsőné helyes neve Kaufman Róza.

Felolvasás és helybenhagyás után aláírták.

Mátészalka, 1954. évi március 28.

Előttünk:

Czine László s.k.
dr. Nagy Gyula s.k.

Kaufman Ábrahám s.k.
Czine Sándor s.k.
Czine Sándorné s.k.

Eredetileg...
Dr. GÁTHI ARPAD
MÁTÉSZALKAI JÁRÁSI BÍRSÁG
MÁTÉSZALKA, KOSSUTH UTJA
Telefon: 200
J. Balogh

244/1957 sz.

Községi bizonyítvány . -

C s e n g e község Tanácsának alólirott Végrehajtó Bizottsága ezennel hitelesen igazolja, hogy a csengeri 1495 sz. betétben felvett 618/2. 620/2. hrsz. belsőséget, amelynek felerésze néhai Farkas Dezső volt csengeri lakos tkvi tulajdonát képezte, és amely felerészt a Farkas Dezsőt túlélt felesége Farkas Dezsőné sz. Kaufmann Róza jogán Kaufmann Abrahám keresk. alkalmazott nátészalkai lakos igényelte - Czine Sándor és neje sz. Ferenczi Erzsébet csengeri Béla u. 29 sz.s. lakosok évekkal ezelőtt megvették és 1951 év óta békésen birtokolják és fizetik annak közterheit.

Kelt Csenger, 1957. évi júl hó 11 án. -

vb. titkár.



vb. elnök.



Ügyvédi meghatalmazás

Meghatalmazom a Mátészalkai Ügyvédi Munkaközösséget, hogy _____

Kaufman, Abraham foi ved creșter lui

ügyben, mint meghatalmazott ügyvéd, az Ügyvédi Rendtartásban körülírt teljes jogkörrel képviseljen.

Mátészalka, 195 2 év VI. hó 10 napján.

Dr. GÁTHY ÁRPÁD ügyvéd
Mátészalkai Ügyvédi Munkaközösség
MÁTÉSZALKA, KOSSUTH-UTCA 42
Telefon: 290

_____ ügyvédet.

[Handwritten signature]
vezető.

*Erviné Lándon
Erviné Lándonné*

Helyetteseim : Dr. Gáthy Árpád, Dr.
Keresztszeghy Sándor, Dr. Nagy Gyula,
Dr. Pétery Lajos, Dr. Sáfár János _____

_____ ügyvédek.
Kmf. *[Handwritten signature]*

Nátészalka Községi Tanács Végrehajtó Bizottsága
1123- 2 /1957. sz.
Ka: Szántó Géza

Tárgy: Vagyontárgy visszaigénylése.

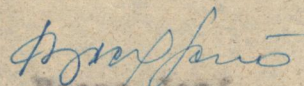
C z i n e Sán er és neje Ferenczi Erzsébet
.

C s e n g e r

Béka ut. ut. 29. . . . hsz.

Értesíti a Nátészalka-i Községi tanács végrehajtó bizottsága, hogy dísz-
színelv vagyontárgyának igényjegyzésügyi kérelmét nyilvántartásunkban
feljegyeztük s amennyiben döntés történik a kérdésben, úgy az értesítést
megfogjuk küldeni.

Nátészalka, 1957. augusztus 31. nap.


Bécsé Géza
v. b. elnö k. h.